

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 162 (2011)  
**Heft:** 12  
  
**Register:** Inhaltsverzeichnis = Sommaire 2011

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

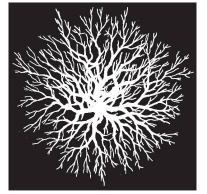
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen



Journal forestier suisse  
Rivista forestale svizzera  
Swiss Forestry Journal



# Inhaltsverzeichnis • Sommaire 2011

162. Jahrgang | 162<sup>e</sup> année

## Redaktion • Rédaction

Mythenstrasse 2, CH-8308 Illnau

*Chefredaktorin:* Barbara Allgaier Leuch, Illnau

*Redaktorinnen:* Christina Giesch Shakya (Bramois),  
Brigitte Wolf (Bitsch)

*Übersetzung, Korrektorat, Gestaltung:* Barbara Allgaier  
Leuch, Evelyn Coleman Brantschen, Christina Giesch  
Shakya, Antonia Lüthi, Manuela Widmer

### *Gastredaktoren:*

Peter Bachmann, Jan Schudel (3|2011), Barbara Koch  
(6|2011), Urs-Beat Brändli (9|2011), Roland Olschewski,  
Walter Ott, Willi Zimmermann (11|2011), Stephan  
Schreckenberger, Hans Rudolf Heinemann (12|2011)

## Ausschuss • Commission

Pierre Mollet (Leitung), Martin Hostettler,  
Hans Rudolf Heinemann, Barbara Allgaier Leuch

## Beirat • Conseil de rédaction

Martin Hostettler (Bern, Vorsitz), Peter Brang  
(Birmensdorf), Ika Darnhofer (Wien), Luuk Dorren  
(Grenoble), Marc Hanewinkel (Freiburg i. Br./  
Birmensdorf), Bernhard Maier (Schrüns), Daniel  
Mandallaz (Zürich), Christian Wilhelm (Chur),  
Susanne Winter (Freising)

## Herausgeber • Editeur

Schweizerischer Forstverein, Geschäftsstelle,  
Postfach 316, CH-4402 Frenkendorf  
*Leiter SZF:* Pierre Mollet

## Druck • Imprimerie

Stämpfli Publikationen AG, CH-3001 Bern

## Expertinnen und Experten • Experts

Alle nicht mit \* bezeichneten Beiträge sind «peer reviewed papers». Sie wurden von zwei bis drei Expertinnen und Experten geprüft.

Den am Peer-Review-Verfahren beteiligten Personen für den 162. Jahrgang danken wir für ihre grosse Arbeit: Simon Ammann, Rheinfelden; Keith Anderson, Bern; Beat Annen, Altdorf; Jörg Balsiger, Zürich; Vincent Barbezat, Le Prévoux; Peter Bebi, Davos-Dorf; Andreas Bernasconi, Bern; Peter Brang, Birmensdorf; Michael Bründl, Davos; Matthias Bürgi, Birmensdorf; Harald Bugmann, Zürich; Christoph Butz, Genève; Jean Combe, Vallorbe; Luuk KA Dorren, Bern; Michael Dutschke, Offenburg; Peter Elsasser, Hamburg; Hans Elsasser, Zürich; Willy Eyer, Givisiez; Léonard Farron, Neuchâtel; Michael Förster, Berlin; Manuel González Gómez, Vigo; Paul Gruber, Frauenfeld; Elmar Hauk, Wien; Sepp Hess, Bern; Marco Heurich, Grafenau; Gerald Kändler, Freiburg; Andreas Kayser, Stans; Ingrid Kissling-Naef, Zollikon; Norbert Knechtle, Pfäffikon; Stefan Leyk, Boulder; Stefan Lienert, Einsiedeln; Daniel

Mandallaz, Zürich; Walter Marti, Bärau; Ueli Mauderli, Bern; Harald Mauser, Wien; Christian Menn, Koppigen; Jürgen Meyerhoff, Berlin; Martin Moog, Freising; Oswald Odermatt, Birmensdorf; Gerhard Oesten, Freiburg; Roland Olschewski, Birmensdorf; Ines Oman, Wien; Andreas Papritz, Zürich; Marco Pütz, Birmensdorf; Peter Raschle, Appenzell; Christoph Rheinberger, Toulouse; Nele Rogiers, Bern; Joachim Saborowski, Göttingen; Werner Schärer, Zürich; Thomas Schneider, Iffeldorf; Jean-Philippe Schütz, Zürich; Tobias Schulz, Birmensdorf; Raphael Schwitter, Maienfeld; Irmi Seidl, Birmensdorf; Rudolf Seitz, Freising; Jean-Pierre Sorg, Zürich; Pascal Stoebener, Bramois; Barbara Stöckli-Krebs, Zollikofen; Samuel Wagnière, St. Gallen; Lars Waser, Birmensdorf; Franz Weibel, Bern; Gerhard Weiss, Wien; Piotr Wezyk, Krakau; Christian Wilhelm, Chur; Susanne Winter, Freising; Manuel Woltering, Würzburg; Otmar Wüest, Bern; Marco Zanetti, Bern; Willi Zimmermann, Zürich; Dietmar Zirlewagen, Kenzingen.

**Beiträge • Articles**

**1 | 2011**

- 1 Zum Jahreswechsel • En ce début d'année (Mollet P)\* ..... 1
- 2 Kosten und Nutzen der Waldzertifizierung für die Schweizer Waldeigentümer (Brühlhart S, Pauli B, Peter L) ..... 2–10
- 11 Ein Sonderwaldreservat für das Auerhuhn – das Beispiel Amden (Kanton St. Gallen) (Ehrbar R, Bollmann K, Mollet P) ..... 11–21

**2 | 2011**

- 27 Schweizer Wald als Geldanlage: Win-win-Strategie für Waldwirtschaft und Pensionskassen? (Essay) (Häuptli D) ..... 27–31
- 32 Modelle zur Biomasse- und Holzvolumenschätzung im Schweizer Gebüschwald (Düggelin C, Abegg M) ..... 32–40

**3 | 2011**

- 45 25 Jahre Binding Waldpreis • 25 ans du Prix Binding pour la forêt (Bachmann P)\* ..... 45
- 46 Ökosponsoring – mehr als eine neue Einnahmequelle? (Schoop G, Niedermann-Meier S) .. 46–50
- 51 Forêt finement mélangée, une réalité à promouvoir (Junod P) ..... 51–58
- 59 Innovation dank Zusammenarbeit von Forstpraxis und -forschung am Beispiel Bucheggberg (SO) (Lemm R, Stebler U, Thees O) ..... 59–64
- 65 Der Binding Waldpreis – Auslöser für waldbaulich-ertragskundliche Forschung (Zingg A, Bachofen HH) ..... 65–70
- 71 Eigentumsübergreifende Zusammenarbeit im Konolfinger Privatwald und im Kanton Bern (Mohr C) ..... 71–75
- 76 Die Waldkorporation Romanshorn-Uttwil – ein Zukunftsmodell für den Privatwald? (Nussbaumer H) ..... 76–80
- 81 Vers une gestion intégrée des pâturages boisés – carte de visite du paysage jurassien (Baumgartner R) ..... 81–86

**4 | 2011**

- 95 2011 ist das Internationale Jahr des Waldes • 2011, Année internationale de la forêt (Manser R)\* ..... 95
- 96 Schweizer Waldpolitik – zwischen internationaler Verantwortung und nationalen Interessen (Essay) (Küchli C, Blaser J)\* ..... 96–106
- 107 Globale Walderhaltung und -bewirtschaftung und ihre Finanzierung: eine Bestandesaufnahme (Blaser J, Küchli C) ..... 107–116
- 117 Neue Entwicklungen und offene Fragen zu REDD+ (Engel S, Hobi S, Zabel A) ..... 117–123
- 124 Braucht der Wald in Europa ein verbindliches Abkommen? (Dürr C)\* ..... 124–127

- 128 Waldpolitisch relevante Gremien in Europa (Dürr C)\* ..... 128–132

**5 | 2011**

- 137 Waldpolitischer Jahresrückblick 2010 (Zimmermann W)\* ..... 137–145
- 146 Meteorologischer und phänologischer Jahresrückblick 2010 (Defila C)\* ..... 146–150

**6 | 2011**

- 155 Fernerkundung für Waldinventuren • Télédétection et inventaires forestiers (Koch B)\* ... 155
- 156 Stand und Perspektiven der Nutzung neuer Fernerkundungstechnologien im Waldbereich (Koch B) ..... 156–163
- 164 Erfassung struktureller Waldparameter mithilfe von flugzeuggetragenem Laserscanning (Morsdorf F) ..... 164–170
- 171 Das Projekt «Neue Bestandeskarte» (Schmidtke H, Schardt M, Hirschmugl M, Wack R, Ofner M, Granica K) ..... 171–177
- 178 Verfahren zur Registrierung von Laserscannerdaten in Waldbeständen (Bienert A, Pech K, Maas HG) ..... 178–185
- 186 Beitrag des terrestrischen Laserscannings zur Erfassung der Struktur von Baumkronen (Pretzsch H, Seifert S, Huang P) ..... 186–194

**7 | 2011**

- 205 Un regard sur la politique forestière suisse (essai) (de Buren G) ..... 205–208
- 209 La politique forestière vaudoise – une orientation résolument «patrimoine multifonctionnel» (Métraux JF)\* ..... 209–215
- 216 La péréquation intercommunale au secours des forêts (Métraux JF)\* ..... 216–219
- 220 La naissance des groupements forestiers dans le canton de Vaud (Neet C)\* ..... 220–226
- 227 Aménagement du territoire basé sur le risque dans le canton de Vaud: quelques réflexions (Morattel D) ..... 227–232

**8 | 2011**

- 239 Der Wald und die Schweizer Raumordnungspolitik • La forêt et la politique d'aménagement du territoire (Allgaier Leuch B, Hostettler M)\* ..... 239
- 240 Den Wald ihr sollet lassen stahn! (Essay) (Loderer B)\* ..... 240–243
- 244 Der Wald – Schranke gegen die Zersiedelung (Essay) (Frey RL)\* ..... 244–246
- 247 Der Wald: Hemmschuh oder Retter der Schweizer Raumordnungspolitik? (Essay) (Abt T)\* ..... 247–250
- 251 La forêt sous la pression du développement territorial: quelles réponses politiques? (Essai) (Martinson C)\* ..... 251–253
- 254 Nachhaltigkeit und Freiheitsverträglichkeit (Essay) (Nef R)\* ..... 254–257
- 258 Stadtwald: Herausforderungen für die Politik (Essay) (Attiger S)\* ..... 258–261

**9 | 2011**

- 273 30 Jahre Schweizerisches Landesforstinventar •  
L'Inventaire forestier national suisse a 30 ans  
(Brändli UB)\* . . . . . 273
- 274 Das Schweizerische Landesforstinventar – eine  
Bilanz (Essay) (Brassel P)\* . . . . . 274–281
- 282 Das Schweizerische Landesforstinventar aus  
Sicht einiger Kantone (Essay) (Häfner R, Hug U,  
Gordon R, Bettelini D, Hess H)\* . . . . . 282–289
- 290 Kombination von Landesforstinventar- und Fern-  
erkundungsdaten für Kleingebietsschätzungen  
(Steinmann K, Ginzler C, Lanz A) . . . . . 290–299
- 300 Nachhaltiges Holzproduktionspotenzial im  
Schweizer Wald (Kaufmann E) . . . . . 300–311
- 312 Lebensraum-Hotspots für saproxyliche Arten  
mittels LFI-Daten erkennen (Brändli UB,  
Abegg M, Bütler R) . . . . . 312–325
- 326 Entwicklung der Baumarten im Schweizer Wald –  
methodische Überlegungen (Duc P, Brändli UB,  
Cioldi F, Lanz A, Ulmer U) . . . . . 326–336
- 337 Waldflächenentwicklung der letzten 120 Jahre  
in der Schweiz (Ginzler C, Brändli UB,  
Hägeli M) . . . . . 337–343
- 344 Die Baumbedeckung in der Schweiz (Ginzler C,  
Mathys L, Thürig E) . . . . . 344–349

**10 | 2011**

- 355 Modellierung des Einflusses von Wildverbiss auf  
die Schutzwaldentwicklung an der Rigi-Nord-  
lehne (Stadelmann G, Frehner M, Baltensweiler  
A, Bugmann H) . . . . . 355–363
- 364 Ökonomische Konsequenzen der Verbiss-  
probleme an der Rigi-Nordlehne (Gasser N,  
Frehner M, Zinggeler J, Olschewski R) . . 364–371

**11 | 2011**

- 381 Externalitäten von Wald und Waldwirtschaft •  
Externalités de la forêt et de l'économie forestière  
(Olschewski R, Ott W, Zimmermann W)\* . . . 381
- 382 Zahlungsbereitschaft für Massnahmen zur  
Förderung der Biodiversität im Wald (Bade S,  
Ott W, von Grünigen S) . . . . . 382–388
- 389 Lawinenschutz durch Wälder – Methodik und  
Resultate einer Zahlungsbereitschaftsanalyse  
(Olschewski R, Bebi P, Teich M, Wissen Hayek U,  
Grêt-Regamey A) . . . . . 389–395
- 396 Zur Freizeitnutzung von Schweizer Wäldern:  
ihre Bedeutung für die regionale Ökonomie  
(Vogt L, Pütz M) . . . . . 396–404
- 405 Ökosystemleistungen des Waldes im politischen  
Kontext: Bedeutung und Argumenttypen  
(Moser T, Zimmermann W) . . . . . 405–411
- 412 Warum Nachhaltigkeitsbeurteilungen  
Alternativen zu Kosten-Nutzen-Analysen er-  
fordern (Hirsch Hadorn G, Allenspach U,  
Brun G) . . . . . 412–420

**12 | 2011**

- 431 Integrierende Aspekte des Risikomanagements •  
Aspects intégrants de la gestion du risque  
(Schreckenber S, Heinimann HR)\* . . . . . 431

- 432 Entscheidungskriterien im Umgang mit Natur-  
gefahren (Essay) (Rheinberger CM) . . . . 432–441
- 442 Nachhaltiger Umgang mit natürlichen Risiken:  
antizipativ, integrativ und interdisziplinär  
(Klinke A, Renn O) . . . . . 442–453
- 454 Integrales Management von gravitativen  
Naturrisiken in der Schweiz (Hollenstein K,  
Hess J) . . . . . 454–463
- 464 Neue, integrierte Sichtweise zum Umgang  
mit Klimarisiken und deren Versicherung  
(Bresch D, Schraft A) . . . . . 464–468

**Autorinnen und Autoren • Auteurs**

- Abegg M . . . . . 32, 312
- Abt T . . . . . 247
- Allenspach U . . . . . 412
- Allgaier Leuch B . . . . . 239
- Attiger S . . . . . 258
- Bachmann P . . . . . 45
- Bachofen HH . . . . . 65
- Bade S . . . . . 382
- Baltensweiler A . . . . . 355
- Baumgartner R . . . . . 81
- Bebi P . . . . . 389
- Bettelini D . . . . . 282
- Bienert A . . . . . 178
- Blaser J . . . . . 96, 107
- Bollmann K . . . . . 11
- Brändli UB . . . . . 273, 312, 326, 337
- Brassel P . . . . . 274
- Bresch D . . . . . 464
- Brühlhart S . . . . . 2
- Brun G . . . . . 412
- Bugmann H . . . . . 355
- Bütler R . . . . . 312
- Cioldi F . . . . . 326
- de Buren G . . . . . 205
- Defila C . . . . . 146
- Duc P . . . . . 326
- Düggelin C . . . . . 32
- Dürr C . . . . . 124, 128
- Ehrbar R . . . . . 11
- Engel S . . . . . 117
- Frehner M . . . . . 355, 364
- Frey R . . . . . 244
- Gasser N . . . . . 364
- Ginzler C . . . . . 290, 337, 344
- Gordon R . . . . . 282
- Granica K . . . . . 171
- Grêt-Regamey A . . . . . 389
- Häfner R . . . . . 282
- Hägeli M . . . . . 337
- Hauptli D . . . . . 27
- Heinimann HR . . . . . 431
- Hess H . . . . . 282
- Hess J . . . . . 454
- Hirsch Hadorn G . . . . . 412
- Hirschmugl M . . . . . 171

Hobi S. ....	117
Hollenstein K. ....	454
Hostettler M. ....	239
Huang P. ....	186
Hug U. ....	282
Junod P. ....	51
Kaufmann E. ....	300
Klinke A. ....	442
Koch B. ....	155, 156
Küchli C. ....	96, 107
Lanz A. ....	290, 326
Lemm R. ....	59
Loderer B. ....	240
Maas H. ....	178
Manser R. ....	95
Martinson C. ....	251
Mathys L. ....	344
Métraux J. ....	209, 216
Mohr C. ....	71
Mollet P. ....	1, 11
Morattel D. ....	227
Morsdorf F. ....	164
Moser T. ....	405
Neet C. ....	220
Nef R. ....	254
Niedermann-Meier S. ....	46
Nussbaumer H. ....	76
Ofner M. ....	171
Olschewski R. ....	364, 381, 389
Ott W. ....	381, 382
Pauli B. ....	2
Pech K. ....	178
Peter L. ....	2
Pretzsch H. ....	186
Pütz M. ....	396
Renn O. ....	442
Rheinberger CM. ....	432
Schardt M. ....	171
Schmidtke H. ....	171
Schoop G. ....	46
Schraft A. ....	464
Schreckenberger S. ....	431
Seifert S. ....	186
Stadelmann G. ....	355
Stebler U. ....	59
Steinmann K. ....	290
Teich M. ....	389
Thees O. ....	59
Thürig E. ....	344
Ulmer U. ....	326
Vogt L. ....	396
von Grünigen S. ....	382
Wack R. ....	171
Wissen Hayek U. ....	389
Zabel A. ....	117
Zimmermann W. ....	137, 381, 405
Zingg A. ....	65
Zinggeler J. ....	364

## Sachgebiete • Domaines

### Standort, Biologie • Station, biologie

Die Baumbedeckung in der Schweiz . . . . .	344
Ein Sonderwaldreservat für das Auerhuhn – das Beispiel Amden (Kanton St. Gallen) . . . . .	11
Entwicklung der Baumarten im Schweizer Wald – methodische Überlegungen . . . . .	326
Lebensraum-Hotspots für saproxyliche Arten mittels LFI-Daten erkennen. . . . .	312
Meteorologischer und phänologischer Jahresrückblick 2010* . . . . .	146
Waldflächenentwicklung der letzten 120 Jahre in der Schweiz . . . . .	337

### Waldbau • Sylviculture

Der Binding Waldpreis – Auslöser für waldbaulich-ertragskundliche Forschung . . . . .	65
Forêt finement mélangée, une réalité à promouvoir . 51	
Modellierung des Einflusses von Wildverbiss auf die Schutzwaldentwicklung an der Rigi-Nordlehne . . . . .	355

### Arbeitswissenschaft, Ingenieurwesen •

#### Science du travail, génie civil

Eigentumsübergreifende Zusammenarbeit im Konolfinger Privatwald und im Kanton Bern . . 71	
Innovation dank Zusammenarbeit von Forstpraxis und -forschung am Beispiel Bucheggberg (SO) . . . . 59	

### Waldschäden, -schutz • Dégâts, protection de la forêt

Modellierung des Einflusses von Wildverbiss auf die Schutzwaldentwicklung an der Rigi-Nordlehne . . . . .	355
Ökonomische Konsequenzen der Verbissprobleme an der Rigi-Nordlehne . . . . .	364

### Wachstum, Inventur • Croissance, inventaire

Beitrag des terrestrischen Laserscannings zur Erfassung der Struktur von Baumkronen . . . . 186	
Das Projekt «Neue Bestandskarte» . . . . .	171
Das Schweizerische Landesforstinventar – eine Bilanz (Essay)* . . . . .	274
Das Schweizerische Landesforstinventar aus Sicht einiger Kantone (Essay)* . . . . .	282
Der Binding Waldpreis – Auslöser für waldbaulich-ertragskundliche Forschung . . . . .	65
Die Baumbedeckung in der Schweiz . . . . .	344
Entwicklung der Baumarten im Schweizer Wald – methodische Überlegungen . . . . .	326
Erfassung struktureller Waldparameter mithilfe von flugzeuggetragenem Laserscanning . . . . .	164
Kombination von Landesforstinventar- und Fernerkundungsdaten für Kleingebiets-schätzungen . . . . .	290
Lebensraum-Hotspots für saproxyliche Arten mittels LFI-Daten erkennen. . . . .	312
Modelle zur Biomasse- und Holzvolumenschätzung im Schweizer Gebüschwald. . . . .	32
Nachhaltiges Holzproduktionspotenzial im Schweizer Wald. . . . .	300

Stand und Perspektiven der Nutzung neuer Fernerkundungstechnologien im Waldbereich . . .	156	Lawinenschutz durch Wälder– Methodik und Resultate einer Zahlungsbereitschaftsanalyse . . . . .	389
Verfahren zur Registrierung von Laserscannerdaten in Waldbeständen . . . . .	178	Nachhaltiges Holzproduktionspotenzial im Schweizer Wald. . . . .	300
Waldflächenentwicklung der letzten 120 Jahre in der Schweiz . . . . .	337	Ökosponsoring – mehr als eine neue Einnahmequelle? . . . . .	46
<b>Planung, Management • Planification, gestion</b>		Ökosystemleistungen des Waldes im politischen Kontext: Bedeutung und Argumenttypen . . .	405
Aménagement du territoire basé sur le risque dans le canton de Vaud: quelques réflexions . . . . .	227	Zahlungsbereitschaft für Massnahmen zur Förderung der Biodiversität im Wald . . . . .	382
Die Waldkorporation Romanshorn-Uttwil – ein Zukunftsmodell für den Privatwald? . . . . .	76	Zur Freizeitnutzung von Schweizer Wäldern: ihre Bedeutung für die regionale Ökonomie . . . . .	396
Eigentumsübergreifende Zusammenarbeit im Konolfinger Privatwald und im Kanton Bern. . .	71	<b>Politik, Recht • Politique, droit</b>	
Ein Sonderwaldreservat für das Auerhuhn – das Beispiel Amden (Kanton St. Gallen) . . . . .	11	Aménagement du territoire basé sur le risque dans le canton de Vaud: quelques réflexions . . . . .	227
Innovation dank Zusammenarbeit von Forstpraxis und -forschung am Beispiel Bucheggberg (SO) . . . .	59	Braucht der Wald in Europa ein verbindliches Abkommen?*. . . . .	124
Integrales Management von gravitativen Naturrisiken in der Schweiz . . . . .	454	Das Schweizerische Landesforstinventar aus Sicht einiger Kantone (Essay)*. . . . .	282
Nachhaltiger Umgang mit natürlichen Risiken: antizipativ, integrativ und interdisziplinär . .	442	Den Wald ihr sollet lassen stahn! (Essay)* . . . . .	240
Neue, integrierte Sichtweise zum Umgang mit Klimarisiken und deren Versicherung . . . . .	464	Der Wald – Schranke gegen die Zersiedelung (Essay)*. . . . .	244
Vers une gestion intégrée des pâturages boisés – carte de visite du paysage jurassien . . . . .	81	Der Wald: Hemmschuh oder Retter der Schweizer Raumordnungspolitik? (Essay)* . . . . .	247
<b>Sozialwissenschaft • Sciences sociales</b>		Globale Walderhaltung und -bewirtschaftung und ihre Finanzierung: eine Bestandesaufnahme. . . . .	107
Der Wald – Schranke gegen die Zersiedelung (Essay)*. . . . .	244	Integrales Management von gravitativen Naturrisiken in der Schweiz . . . . .	454
Die Waldkorporation Romanshorn-Uttwil – ein Zukunftsmodell für den Privatwald? . . . . .	76	La forêt sous la pression du développement territorial: quelles réponses politiques? (Essai)*. . . . .	251
Entscheidungskriterien im Umgang mit Naturgefahren (Essay). . . . .	432	La naissance des groupements forestiers dans le canton de Vaud* . . . . .	220
Kosten und Nutzen der Waldzertifizierung für die Schweizer Waldeigentümer. . . . .	2	La péréquation intercommunale au secours des forêts* . . . . .	216
La naissance des groupements forestiers dans le canton de Vaud* . . . . .	220	La politique forestière vaudoise – une orientation résolument «patrimoine multifonctionnel»* . . . .	209
Lawinenschutz durch Wälder– Methodik und Resultate einer Zahlungsbereitschaftsanalyse . . . . .	389	Nachhaltigkeit und Freiheitsverträglichkeit (Essay)*. . . . .	254
Nachhaltiger Umgang mit natürlichen Risiken: antizipativ, integrativ und interdisziplinär . .	442	Neue Entwicklungen und offene Fragen zu REDD+. . . . .	117
Nachhaltigkeit und Freiheitsverträglichkeit (Essay)*. . . . .	254	Ökosystemleistungen des Waldes im politischen Kontext: Bedeutung und Argumenttypen . . .	405
Neue Entwicklungen und offene Fragen zu REDD+. . . . .	117	Schweizer Waldpolitik – zwischen internationaler Verantwortung und nationalen Interessen (Essay)*. . . . .	96
Neue, integrierte Sichtweise zum Umgang mit Klimarisiken und deren Versicherung . . . . .	464	Stadtwald: Herausforderungen für die Politik (Essay)*. . . . .	258
Ökonomische Konsequenzen der Verbissprobleme an der Rigi-Nordlehne. . . . .	364	Un regard sur la politique forestière suisse (essai). .	205
Schweizer Wald als Geldanlage: Win-win-Strategie für Waldwirtschaft und Pensionskassen? (Essay). .	27	Waldpolitisch relevante Gremien in Europa* . . . . .	128
Warum Nachhaltigkeitsbeurteilungen Alternativen zu Kosten-Nutzen-Analysen erfordern . . . . .	412	Waldpolitischer Jahresrückblick 2010* . . . . .	137
Zahlungsbereitschaft für Massnahmen zur Förderung der Biodiversität im Wald . . . . .	382	<b>Aktuell • Actualités</b>	
Zur Freizeitnutzung von Schweizer Wäldern: ihre Bedeutung für die regionale Ökonomie . . . . .	396	<b>Rezensionen • Recensions</b>	
<b>Produkte, Leistungen • Produits, services</b>		Baur B (2010) <i>Biodiversität</i> . Bern: Haupt. 127 p. (Dietiker F). . . . .	44
Kosten und Nutzen der Waldzertifizierung für die Schweizer Waldeigentümer. . . . .	2	Bertorelle G, Hauffe HC, Rizzoli A, Vernesi C (2009) <i>Population genetics for animal conservation</i> . Cambridge: Cambridge Univ Press. 410 p. (Mollet P). . . . .	199

Blume HP, Horn R, Thiele-Bruhn S, editors (2010) <i>Handbuch des Bodenschutzes. Bodenökologie und -belastung, vorbeugende und abwehrende Schutzmassnahmen</i> . Weinheim: Wiley, 4 ed (vollständig überarbeitet). 757 p. (Zimmermann S) . . . . .	199
Brändlein K, Grafberger U (2010) <i>Naturwerkstatt Wald – spielen, entdecken und experimentieren rund ums Jahr</i> . Aarau: AT Verlag. 143 p. (Nipkow F) . . . . .	476
Bresinsky, A, Ziegler H, editors (2009) <i>Ökologische Rolle von Pilzen</i> . München: Pfeil, Rundgespräche Kommission Ökologie 37. 158 p. (Heiniger U) . . . . .	265
Chirici G, Winter S, McRoberts RE, editors (2011) <i>National forest inventories: Contributions to forest biodiversity assessments</i> . Heidelberg: Springer. 224 p. (Bühler C) . . . . .	352
Claire R (2010) <i>Le douglas; un arbre exceptionnel</i> . Drulingen: Scheuer. 369 p. (Schütz JP) . . . . .	237
Combe J (2011) <i>Wald und Gesellschaft. Erfolgsgeschichten aus dem Schweizer Wald</i> . Bern: Stämpfli. 248 p. (Kasper H) . . . . .	237
Depenheuer O, Möhring B, editors (2010) <i>Waldeigentum. Dimensionen und Perspektiven</i> . Heidelberg: Springer. 411 p. (Walker D) . . . . .	152
Ellenberg H, Leuschner C (2010) <i>Vegetation Mitteleuropas mit den Alpen</i> . Stuttgart: Eugen Ulmer, 6 ed. 1334 p. (Schmider P) . . . . .	375
Eriksson J, Gilek M, Rudén C, editors (2010) <i>Regulating chemical risks. European and global challenges</i> . Dordrecht: Springer. 350 p. (Klinke A, Renn O) . . . . .	474
Frick E, Kienholz H, Romang H (2011) <i>Sedex Anwenderhandbuch</i> . Bern: Univ Bern, Geographisches Institut, Geographica Bernensia P42. 128 p. (Rickli C) . . . . .	475
Froelicher I, editor (2010) <i>50 Bäume für 50 Jahre</i> . Solothurn: Lehrmittelverlag Kanton Solothurn. 197 p. (Moll B) . . . . .	153
Gerber E, Kozłowski G, Mariéthoz AS (2010) <i>La flore des Préalpes du lac de Thoune au Léman</i> . Bussigny: Rossolis. 222 p. (Meier S) . . . . .	237
Guthmann J, Hahn C, Reichel R (2011) <i>Taschenlexikon der Pilze Deutschlands</i> . Wiebelsheim: Quelle & Meyer. 440 p. (Hugentobler O) . . . . .	200
Jaun A, Joss S (2011) <i>Im Wald. Natur erleben – beobachten – verstehen</i> . Bern: Haupt. 195 p. (Schwyter A) . . . . .	476
Kaltschmitt M, Hartmann H, Hofbauer H, editors (2009) <i>Energie aus Biomasse. Grundlagen, Techniken und Verfahren</i> . Berlin: Springer, 2 ed. 1032 p. (Aeschbacher C) . . . . .	198
Kangas AS (2010) <i>Value of forest information</i> . Eur J Forest Res 29: 863–874. (Brändli UB) . . . . .	352
Kowarik I (2010) <i>Biologische Invasionen: Neophyten und Neozoen Mitteleuropas</i> . Stuttgart: Eugen Ulmer, 2 ed. 492 p. (Nobis M) . . . . .	351
Müller JP, Jenny H, Lutz M, Mühlethaler E, Briner T (2010) <i>Säugetiere Graubündens – eine Übersicht</i> . Chur: Desertina. 184 p. (Mollet P) . . . . .	238
Nageleisen LM, Piou D, Saintonge FX, Riou-Nivert P (2010) <i>La santé des forêts – Maladies, insectes, accidents climatiques, diagnostics et prévention</i> . Paris: Institut pour le développement forestier. 608 p. (Kenis M) . . . . .	375
Rohland E (2011) <i>Sharing the risk: Fire, climate and disaster</i> . Swiss Re 1864–1906. Lancaster: Carnegie. 200 p. (Bresch D) . . . . .	474
Rudolf-Miklau F, Sauermoser S, editors (2011) <i>Handbuch technischer Lawinenschutz</i> . Berlin: Wilhelm Ernst & Sohn. 466 p. (Frei M) . . . . .	474
Thomas P, McAlpine R (2010) <i>Fire in the forest</i> . Cambridge: Cambridge Univ Press. 225 p. (Conedera M) . . . . .	198
Villard MA, Jonsson BG (2009) <i>Setting conservation targets for managed forest landscapes</i> . Cambridge: Cambridge Univ Press. 426 p. (Bernasconi A) . . . . .	136
Wachter H (2011) <i>Die Stieleiche (Quercus robur L.) slawonischer Herkunft in Westfalen und am Niederrhein</i> . Remagen-Oberwinter: Kessel. 146 p. (Brang P) . . . . .	376
Walentowski et al (2010) <i>Sind die deutschen Waldnaturauskonzepte adäquat für die Erhaltung der buchenwaldtypischen Flora und Fauna? Eine kritische Bewertung basierend auf der Herkunft der Waldarten des mitteleuropäischen Tief- und Hügellandes</i> . Forstarchiv 81: 195–217. (Wohlgemuth T) . . . . .	91
Warkotsch W, Prüller R (2010) <i>Wörterbuch Umwelt und Forstwirtschaft (Englisch/Deutsch, Deutsch/Englisch)</i> . Remagen-Oberwinter: Kessel. 482 p. (Coleman Brantschen E) . . . . .	91
Westermayer T, Schneijderberg K, Viaplana T (2010) <i>Die zwei Herzen der Forstwirtschaft. Forstliche Arbeit zwischen Marktorientierung und Nachhaltigkeit</i> . Remagen-Oberwinter: Kessel. 234 p. (Jacke H) . . . . .	90
<b>Neuigkeiten • Nouvelles<sup>1</sup></b>	
Der Binding Waldpreis 2011 geht an das Kloster Einsiedeln (Bachmann P) . . . . .	87
Der studentische Forstfachverein der ETH hat Geburtstag (Vonwil R) . . . . .	134
Grosssägerei von Mayr-Melnhof in Domat/Ems am Ende . . . . .	22
Léonard Farron, récipiendaire de la médaille Kasthofer (Junod P) . . . . .	470
Internationales Jahr des Waldes . . . . .	151
Waldwirtschaft und Klimawandel – einen Schritt weiterdenken! . . . . .	350
Wie soll die Waldausdehnung im Kanton Wallis gesteuert werden? (Gerold P, Gresch P) . . . . .	262
Wirtschaftswachstum und Raumplanung . . . . .	263
<b>Leserbriefe • Lettres de lecteurs</b>	
Antwort auf den Leserbrief von Prof. Dr. Bernhard Nievergelt (Stadelmann G, Gasser N, Frehner M) . . . . .	471
Hinweise zu Leserzuschriften . . . . .	472
Zum Artikel «Modellierung des Einflusses von Wildverbiss auf die Schutzwaldentwicklung an der Rigi-Nordlehne» (Ausgabe 10/2011) (Nievergelt B) . . . . .	471
Zum Artikel über die Waldstadt Bremer (Ausgabe 8/2011) (Hunziker T) . . . . .	373

**Forstverein • Société forestière<sup>1</sup>**

168 <sup>e</sup> Assemblée annuelle de la Société forestière suisse: description des excursions du vendredi 26 août 2011 . . . . .	201
Die andere Sicht auf den Wald (von Büren C) . . . . .	92
Die neuesten Entwicklungen der forstlichen Planung in Norditalien (Hasspacher B) . . . . .	23
Erläuterungen zur Jahresrechnung 2010/2011 und zum Budget 2011/2012 (Schwyter A) . . . . .	424
Flexibilisierung der Waldflächenpolitik . . . . .	24
Flexibilisation de la politique forestière en matière de surface . . . . .	25
Jahresbericht 2010 des Präsidenten der Stiftung Hilfskasse (Schärer W) . . . . .	270
Jahresbericht des Präsidenten des Schweizerischen Forstvereins (Juli 2010 bis Juni 2011) (Meier- Glaser AL) . . . . .	266
La propriété forestière, enjeux et défis (Giesch C) . . . . .	378
Protokoll der 168. Mitgliederversammlung vom 25. August 2011 in Lausanne (Heuberger J) . . . . .	425
Rapport de révision (Domont P, Sorg A) . . . . .	425
Rothirsch in der Schweiz (Wald-Wild-Weiterbildung 2011) (Krättli S) . . . . .	478
Stellungnahme zur Teilrevision der eidgenössischen Jagdverordnung . . . . .	270

**Nekrologe • Nécrologie**

Bernard Moreillon (1928–2011) (Wandeler H) . . . . .	377
Max Wälchli (1917–2011) (Eichrodt R, Wälchli M) . . . . .	377
Nachruf für alt Kreisförster Otto Kaiser, 1924–2011 (Bott G) . . . . .	477
Peter Staudenmann (1919–2010) (Stauffer A) . . . . .	43
Philippe Duc (1962–2011) (Brändli UB, Brang P) . . . . .	353
Walter Leimbacher (1941–2011) (Oberholzer E) . . . . .	354
Zum Gedenken an Ernst Wegmann (Bettchart M) . . . . .	135

**Wald + Landschaft an der ETHZ • Forêt et paysage à l'EPFZ**

Die ETH verkauft ihren Lehrwald: ja, aber (Bugmann H) . . . . .	473
Erfolge in der Forstwirtschaft durch bedingte Kooperation (Rustagi D, Engel S, Kosfeld M) . . . . .	197
Fusion entre les sciences agronomiques et de l'environnement (Frossard E) . . . . .	374
Lehre und Forschung im Bereich Holz im Aufwärtstrend (Niemz P) . . . . .	42
Lian Pin Koh neuer Assistenzprofessor am ITES (Knaus F) . . . . .	473
Masterarbeitsthemen des Abschlussjahrgangs 2010 . . . . .	134
Nahtloser Übergang vom Studium an der ETH ins Berufsleben . . . . .	134
Neuigkeiten aus der Lehre im Bereich Dendrologie- grundlagen (Rudow A, Holdenrieder O) . . . . .	264

**Forstwirtschaft an der SHL • Foresterie à la HESA**

Bachelorkolloquium 2011 (Gollut C) . . . . .	422
Weiterentwicklung der Testbetriebsnetz-Auswertung (Pauli B, Bürgi P) . . . . .	90
Wertschöpfungskette vom Baum bis zum Halbfabrikat abgedeckt . . . . .	235

**Aus den Kantonen • Nouvelles des cantons**

Aus den Kantonen I (Wüest O) . . . . .	89
Aus den Kantonen II (Wüest O) . . . . .	236
Aus den Kantonen III (Wüest O) . . . . .	423

<sup>1</sup> ausgewählte Beiträge • articles sélectionnés

**Fotonachweis (von links oben nach rechts unten):**

- 1|2011: Rundholz mit Schneekappe. Foto: Barbara Allgaier Leuch
- 2|2011: Samenstand einer Alpenerle im Winter. Foto: Barbara Allgaier Leuch
- 3|2011: Die Eiche – Sinnbild für Nachhaltigkeit. Foto: Barbara Allgaier Leuch
- 4|2011: Bei der Harzernte auf Sumatra (Indonesien). Foto: Christian Küchli
- 5|2011: Der Grosse Fuchs (*Nymphalis polychloros*). Foto: Brigitte Wolf
- 6|2011: 3-D-Echtzeit-Visualisierung eines Waldbestandes. Bild: Abteilung Fernerkundung und Landschaftsinformationssysteme der Universität Freiburg i.Br.

- 7|2011: Forêts et pâturages boisés dans le Jura vaudois. Photo: C. Giesch
- 8|2011: Ein Blick auf Wald und Raumplanung. Foto: Barbara Allgaier Leuch
- 9|2011: P. Koller, Feldmitarbeiter des Schweizerischen Landesforstinventars. Foto: Beni Basler
- 10|2011: Blick auf die Bahnlinie entlang der Rigi-Nordlehne. Foto: Andreas Leuch
- 11|2011: Wie lässt sich die Schönheit eines Herbstwaldes bewerten? Foto: Brigitte Wolf
- 12|2011: Eine Kapelle an der Strasse ins Val d'Anniviers (VS). Foto: Barbara Allgaier Leuch

Nach einem Unfall am Arbeitsplatz leidet  
auch Ihr bester Freund.

SPILLMANN/FELSER/LEO BURNETT



**Stoppen Sie bei Gefahr die Arbeit. Auch Ihren Freunden zuliebe.** Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert. Beachten Sie deshalb die lebenswichtigen Regeln der Suva zur Unfallverhütung. Denn alle haben das Recht, nach der Arbeit gesund nach Hause zu kommen. [www.suva.ch](http://www.suva.ch)

**suva**pro  
Sicher arbeiten



## Die neue Husqvarna 560 XP – eine Profi-Kettensäge mit integriertem Mikroprozessor und RevBoost-Technologie.

Die neue Husqvarna 560 XP® ist eine handliche, schmal geformte Säge, vollgepackt mit innovativen Lösungen. Eine davon ist die AutoTune-Funktion bzw. automatische Feinabstimmung des Motors für optimalen Betrieb in jeder Situation. Dazu kommt eine erweiterte Version unserer besonderen X-Torq® Motorentechnik, die hohe Leistungsfähigkeit und starke Beschleunigung mit bis zu 20% weniger Kraftstoffverbrauch und bis zu 75% weniger Emissionen vereint. Neu ist auch RevBoost™, eine Funktion die die Kettengeschwindigkeit in Intervallen erhöht und das Entasten effizienter macht. Darüber hinaus machen geringeres Gewicht, reduzierte Girokräfte und ein neu designter Griff die Säge wesentlich handlicher und leichter zu bedienen. Besuchen Sie unsere Website und folgen Sie der Husqvarna 560 XP beim ihrem Einsatz.